

Wie es nützlich ist, habe ich den Annalen einen lateinischen Titel vorangesetzt, nach dem sie citiert werden können.

Annales Holsatici breves.

Anno M^oCC^oXXV^o¹ fuit prelium in Bornehovede in die Marie Magdalene².

Anno Domini M^oCCCXIX^o in festo nativitatis Marie³ occisio facta fuit in Dytmarcia, et in crastino beati Brictii⁴ obiit Ericus rex Danorum eodem anno.

Anno Domini M^oCCCXVII. die decollationis beati Iohannis baptiste⁵ debellatus fuit comes Adolphus de Schowenborch et captus cum magno exercitu iuxta villam Bramstede.

Anno Domini M^oCCCXVI. occisus fuit comes Adolphus in Segheberghe feria secunda ante Symonis et Iude⁶.

Anno Domini M^oCCC^oXXIX^o debellati fuerunt Dani ante Gotorpe in monte qui dicitur Hesteberghe⁷ per comitem Gherhardum.

Anno Domini M^oCCC^oXXXIII^o debellatus fuit rex Christoforus in Danewerk in vigilia beati Andree⁸ per comitem Gherhardum.

1) Vielmehr 1227. 2) Jul. 22. 3) Sept. 8. Die Grafen von Holstein und andere Fürsten waren in Ditmarschen eingefallen, am 7. Sept. hatten sie nach Ann. Lubic., SS. XVI, 427, und Chron. Holtz. c. 18, SS. XXI, 269, noch einen bedeutenden Erfolg erreicht. Auf dem Rückzuge aus dem von Gräben durchschnittenen Sumpflande erlitten sie eine schwere Niederlage. Vgl. G. Waitz, Schleswig-Holsteins Gesch. I, 202. Das meines Wissens nur hier überlieferte Datum der Niederlage passt gut zu dem von jenen beiden Quellen angegebenen Tage. 4) Nov. 14. Erich Menved starb am 13. Nov. (die Brictii) nach Libri memor. cap. Lund. ed. C. Weeke I, 289, Detmar, Städtechron., Lübeck I, 438 u. s. w. 5) Aug. 29. Dasselbe Datum hat Chron. Holtz. l. l. 6) Das wäre im J. 1316. Oct. 25, im J. 1315. Oct. 27. Aber nach Ann. Lubic. p. 424 wurde der junge Graf Adolf von der Kieler Linie im August 1315 zu Segeberg ermordet. Vgl. Waitz a. a. O. I, 200. Wäre es sicher, dass unsere Annalen excerpiert sind, so könnte man vermuthen, das hier angegebene Datum habe sich auf ein anderes, von dem Excerptor überangegangenes, Ereignis bezogen. 7) Ebenso wird der Kampfplatz im Chron. Holtz. c. 19, p. 270 genannt und auch von Detmar S. 462, nach dem die Schlacht im Herbste geschlagen wurde. 8) Nov. 29. Dieses richtige Datum hat auch Detmar S. 331, während Chron. Holtz. c. 20, p. 274 falsch 'in die s. Andree' hat. Aber in unseren Annalen ist die Jahrzahl falsch. Die Schlacht fand 1331 statt, wie nicht nur Detmar und Chron. Holtz., sondern abgesehen von neueren Quellen auch Chron. breve Danicum und Cont. chron. Danorum, Langebek, SS. R. Dan. VI, 253. 523 haben.